



**MESTNA OBČINA NOVA GORICA**  
**MESTNI SVET**

Na podlagi 19. člena statuta Mestne občine Nova Gorica (Ur. glasilo št. 6/02), Zakona o financiranju občin (Ur. list RS 80/94, Odločbe US 45/97 in 56/98) in Zakona o javnih financah (Ur. list RS 79/99, 124/00, 79/01 in 30/02) je Mestni svet Mestne občine Nova Gorica na seji dne                      sprejel

**O D L O K**

**O SPREMEMBI ODLOKA O PRORAČUNU MESTNE OBČINE NOVA GORICA  
ZA LETO 2003**

1. člen

S tem odlokom se spreminja prvi odstavek 2. člena Odloka o proračunu Mestne občine Nova Gorica za leto 2003 (Ur. glasilo št. 10/03), ki se pravilno glasi:

- A. Bilanca prihodkov in dohodkov:

prihodki	6.394.099.904 SIT
odhodki	6.371.653.515 SIT
presežek	22.446.389 SIT

- B. Račun finančnih terjatev in naložb:

prejeta vračila danih posojil	12.500.000 SIT
prodaja kapitalskih deležev	7.000.000 SIT
sredstva kupnin iz privatizacije	30.000.000 SIT
povečanje namenskega premoženja	30.000.000 SIT
v javne sklade	- 140.000.000 SIT
rezultat fin.terjatev in naložb	- 90.500.000 SIT

- C. Račun financiranja:

zadolževanje	0 SIT
sredstva na računih iz leta 2002	68.053.611 SIT

2. člen

Ta odlok velja naslednji dan po objavi v uradnih objavah.

**ŽUPAN**  
Mirko Brulc

Številka: 403-02-1/2003

Datum:



**MESTNA OBČINA NOVA GORICA**  
**ŽUPAN**

Datum: 15. 09. 2003

**OBRAZLOŽITEV**

Mestni svet mestne občine Nova Gorica je na svoji seji dne 27. 03. 2003 sprejel proračun za leto 2003, objavljen pa je bil dne 03. 04. 2003. Po polletnem obdobju je potrebna sprememba Odloka o proračunu Mestne občine Nova Gorica za leto 2003 zaradi nekaterih razlik v dejanskih prilivih glede na planirane in novih ocen o možnostih in nujnosti izvajanja posameznih proračunskih nalog.

S spremembo odloka o proračunu Mestne občine Nova Gorica za leto 2003 bo mestni svet omogočil dosledno in zakonito izvajanje proračuna.

Mestnemu svetu predlagam sprejem Odloka o spremembi odloka o proračunu Mestne občine Nova Gorica za leto 2003 po hitrem postopku, ker je to potrebno za pravočasno in zakonito izvajanje proračuna, poleg tega pa spremembe ne vplivajo bistveno na sprejete naloge v proračunu, temveč se prilagajamo prihodkovnim možnostim in dejanskemu poteku posameznih nalog. S sprejemom odloka po hitrem postopku bodo spremembe veljavne že sredi oktobra, kar bo še omogočilo pravočasni zaključek proračunskega leta.

**PRILIVI**

Planirani proračunski prihodki za leto 2003 so znašali 6.367 milj. SIT in so bili za 5,2 % višji od lanskoletnih planiranih prihodkov oz. za 7,2 % višji od lanskoletnih realiziranih prihodkov. Poleg proračunskih prihodkov je sprejeti proračun Mestne občine Nova Gorica za leto 2003 vključeval povečanje sredstev na računu finančnih terjatev in naložb v višini 182,5 milj. SIT, kar je petkrat več kot je znašala lanskoletna realizacija.

Proračunski prilivi so temeljili na predpostavkah, ki so bile obrazložene ob sprejemanju proračuna, saj se z letošnjim letom nekateri prihodki občinskih proračunov sistemsko znižujejo ali ukinjajo, predvideli pa smo nekatere nove prilive. Predpostavke so se deloma realizirale, za druge pa ugotavljamo, da jih je potrebno po šestih mesecih izvajanja sprejetega proračuna korigirati.

Največje spremembe, ki tudi glede na absolutni znesek v strukturi prihodkov pomembno vplivajo na global so:

- povečanje prihodkov na račun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča (letošnja realizacija presega lanskoletna vplačila celega leta) zaradi nekaterih izterjav zamudnikov s plačili.

- povečanje prihodkov od udeležbe na dobičku podjetij – odločitev skupščin za večji delitev dobička (HIT, d.d. 45 milj. SIT, Komunala Nova Gorica, d.d. 17 milj. SIT).
- zmanjšanje prihodkov iz naslova davka na promet nepremičnin na račun uvedbe davka na dodano vrednost namesto davka na promet nepremičnin za promet z nezazidanimi stavbnimi zemljišči.

S spremembo Zakona o DDV je država v oktobru 2002 promet z nezazidanimi stavbnimi zemljišči obdavčila z DDV-jem namesto z davkom na promet nepremičnin. Pri tem je šlo za bistveno spremembo, saj je 2 % davek na promet nepremičnin prihodek občinskega proračuna, 20 % DDV pa prihodek proračuna R Slovenije. Ustavno sodišče je na pobudo občin pomladi 2003 določilo, da mora država nadoknaditi izgubljene dohodke občine. Spremembe Zakona o izvajanju proračuna RS za leti 2003 in 2004, ki je bila objavljena konec junija 2003, je to področje deloma uredila za naprej tako, da bi občine v drugem polletju prejemale izgubljeni del davka na promet nepremičnin stavbnih zemljišč z nekajmesečnim zamikom, ni pa še urejeno stanje za obdobje pred sprejetjem spremembe ZIPRO 0304.

- Zmanjšanje prihodkov od posebne takse na igralne avtomate; država postopno podeljuje koncesije malim igralnicam, kar pomeni, da le-te ne plačujejo več občinske takse občinam, ampak koncesijsko dajatev državi, ki se deloma vrača tudi občinam. Posebna taksa na igralne avtomate bo postopno ukinjena kot prihodek občinskega proračuna.
- Zmanjšanje prihodkov od komunalne takse – planirana je bila v višini lanskoletne realizacije. Očitno je, da je sprememba načina vplačevanja v drugi polovici lanskega leta povzročila ne le odliv te takse družbi Mestne storitve, d.o.o., ampak tudi neplačevanje zavezancev tako, da tudi Davčni urad, ki vrši izterjavo ne pridobiva več prijav vseh zavezancev. V teku je urejanje tega področja tudi s pomočjo občinske inšpekcije, vendar sanacije vseh finančnih učinkov ne moremo pričakovati do konca koledarskega leta.
- Zmanjšani so tudi prihodki od najemnin, vendar le zaradi ločenega prikazovanja povračil funkcionalnih stroškov tako, da se v globalu prihodki iz tega naslova povečujejo (nova postavka prihodkov: povračilo funkcionalnih stroškov). To je posledica povečanja stroškov (zlasti energije in komunalnih storitev) pri mestni upravi, kjer se vodijo tudi stroški stavbe v Rožni dolini, ki jo koristi Politehnika.
- Zmanjšanje prihodkov od prodaje stavbnih zemljišč, ki so bila doslej prodana le minimalnemu deležu glede na letni plan.
- Zmanjšanje prihodkov od prodaje kapitalskih deležev (račun finančnih terjatev in naložb), ker deleža Mestne občine Nova Gorica v Cestnem podjetju Nova Gorica, d.d. nismo uspeli prodati, v podjetju Vodi, d.d. pa ni smiselna prodaja v letošnjem letu glede na finančne izide poslovanja gospodarske družbe.

Transforni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij se v rebalansu povečujejo za dejanska nakazila namenskih sredstev oz. za zneske za katere so že podpisane pogodbe in pričakujemo plačilo.

Na osnovi prikazanih sprememb in nekaterih manjših popravkov, ki so razvidni iz tabele prihodkov pričakujemo do konca leta prihodke v višini 6.394,1 milj. SIT in prilive izkazane na računu finančnih terjatev in naložb v višini 49,5 milj. SIT (vračila posojil in kupnin iz privatizacije). Prenesenih sredstev iz leta 2002 imamo 68 milj. SIT. Razpoložljiva sredstva za tekočo in investicijsko porabo ter finančne naložbe znašajo v letu 2003 v skladu s predlaganim rebalansom 6.511,6 milj. SIT.

## **ODLIVI**

Odhodki proračuna se s predlagano spremembo znižujejo za 246 milj. SIT, kar pa je le formalno znižanje. Potrebno je upoštevati, da so zaradi spremembe v ekonomski klasifikaciji dejavnosti sredstva vložena v premoženje javnih skladov (Stanovanjski sklad 100 milj. SIT in Javni sklad za malo gospodarstvo 40 milj. SIT) v rebalansu prikazana v Računu finančnih terjatev in naložb. V prvotno sprejetem proračunu so bila sredstva obem skladom prikazana kot investicijski transferi med odhodki. Vsebinsko gledano so odhodki z rebalansom proračuna dobrih 100 milj. SIT nižji od prvotno planiranih.

Skupno znašajo odlivi planirani z rebalansom 6.511,6 milj. SIT (odhodki 6.371,6 milj. SIT in 140 milj. SIT povečanje namenskega premoženja).

### **Vsebinske spremembe po posameznih področjih:**

#### **1. Mestna uprava**

V okviru sredstev za delo mestne uprave se sredstva deloma prerazporejajo na račun večje porabe energije in tekočega vzdrževanja. Ker so v okviru odhodkov mestne uprave izkazani vsi odhodki za objekte v upravljanju Mestne občine Nova Gorica, so tovrstni stroški relativno visoki, saj so zajeti tudi stroški drugih uporabnikov in najemnikov občinskih prostorov (Politehnika, Upravna enota Nova Gorica ...), ki jih Mestni občini koristniki refundirajo in so prikazani med prihodki proračuna (zap. št. 16.5). Poleg tega se povečujejo sredstva za druge izdatke zaposlenim zaradi uvedbe dodatnega pokojninskega zavarovanja javnih uslužbencev od 1. 8. 2003 dalje. Zakon o dopolnitvi Zakona o sistemu plač v javnem sektorju (Ur. list RS 72/03) in Aneks h kolektivni pogodbi za negospodarske dejavnosti v Republiki Sloveniji (Ur. list RS 73/03) uvajata dodatno pokojninsko zavarovanje v zameno za že dogovorjeno povečanje plač javnih uslužbencev.

#### **2. Civilna zaščita, gasilci**

Postavka 02,01 – vzdrževanje objektov in opreme Civilne zaščite se zmanjša za 1.500.000 SIT, ker smo izločili pričetek obnove zaklonišča Renče, ki ga bomo tako prenesli v leto 2004.

Postavka 02,04 – stroški intervencij ob naravnih in drugih nesrečah se poveča za 5.500.000 SIT in znaša tako 11.500.000 SIT. V proračunu planirana sredstva ne bodo zadoščala, saj je bilo zaradi suše in požarov (Kras, Branik, Dornberk) opravljeno večje število zahtevnih intervencij. Med stroške, ki so všteti spadajo prehrana in refundacije plač gasilcem in reševalcem ter osnovni materialni stroški (gorivo).

#### **3. Infrastruktura**

03,01 Interventni posegi na področju komunalnega in cestnega gospodarstva

Ta postavka je obremenjena z investicijami iz preteklega proračunskega obdobja in v tem letu ne omogoča pristopa k nekaterim nujnim investicijam, ki so vezane na varnost občanov, ker so sprejeta proračunska sredstva porabljena, bomo z predlaganim rebalansom na višino 38 mio SIT izvedli naslednja dodatna dela:

- |                                             |               |
|---------------------------------------------|---------------|
| - varovalna ograja v ulici Klanec v Solkanu | 1.500.000 SIT |
| - varovalna ograja v Ozeljanu               | 300.000 SIT   |

- rušenje stanovanjske hiše v Dornberku 500.000 SIT
- nadaljnje sanacije plazov in usadov ter  
nujna sredstva za neposredne interventne posege. 17.700.000 SIT

#### 03,05 Subvencije za prevoz pitne vode

Zaradi ekstremnega sušnega obdobja znaša vrednost plačanih računov in še nepotrjenih računov za prevoz pitne vode 12.297.696, 00 SIT, ker vsi računi še niso prispeli v potrditev in tudi nekaj vode bo prav gotovo še prepeljane, predlagamo rebalans proračuna za to postavko na 15 mio SIT.

#### 03,12 Investicije v posodabljanje cestnega omrežja in prometna ureditev – priloga 1

##### 1. Obvoznica Solkan (gradnja)

Po dogovoru z DRSC v začetku leta 2003 bi v jeseni 2003 morali izbrati izvajalca in oddati dela za izgradnjo tunela in galerije. Gradnja bi se zaključila v jeseni 2004.

Zaradi pomanjkanja sredstev s strani DRSC se javno naročilo ni izvedlo. Gradnja se prenaša v leto 2004.

##### 6. Asfaltne prevleke posameznih dotrajanih delov lokalnih cest

Asfaltne prevleke, katerih je v tem letu manj zaradi obremenitve postavke iz preteklega proračunskega obdobja so v pripravi in bodo izvedene v začetku oktobra 2003 za preostala razpoložljiva sredstva do višine rebalansa (37,2 mio SIT), razlika v višini 4,3 mio SIT bo prerazporejena za nujnejša dela na drugih postavkah.

##### 7. Potok - pločniki in podporni zidovi

Investicija je bila zaradi omejitve sredstev smiselno prekinjena. Nastala so več dela in presegajo proračunsko postavko za 300.000,00 SIT. Da bi zaključili pločnik funkcionalno je potrebno skupaj z zgoraj navedenim sprejeti rebalans v višini 7,7 mio SIT.

##### 9. Križišče in parkirišče pri dijaških domovih

Na podlagi predračuna najugodnejšega ponudnika izbranega na javnem razpisu je potrebno zagotoviti za dokončanje izgradnje parkirišča pri dijaških domovih v Novi Gorici poleg planiranih sredstev v višini 30.000.000,00 SIT še dodatnih 6.500.000,00 SIT. Sredstva se zagotovijo iz proračunske postavke 03,10/A-3 – Urejanje Obrtne cone Solkan.

##### 10. Borojevičeva cesta v Čepovanu

V skladu s pogodbo o sofinanciranju projektov regionalne infrastrukture...smo izvedli investicijo in poravnali stroške v višini 46.233.000,00 SIT. V tem znesku je tudi nekaj več del, ki pa še niso v celoti obračunana v skladu z gradbeno knjigo. Poleg navedenega je naša obveznost v skladu z projektom in pogodbo o sofinanciranju tudi postavitev odbojne ograje in prometne signalizacije – dela so v izvedbi. Za to postavko je potrebno sprejeti rebalans v višini 49 mio SIT.

##### 12. Obvoznica Renče (načrti PGD in PZI, odkupi zemljišč)

Lokacijski načrt je bil sprejet šele v juliju 2003. Odkupi zemljišč so se pričeli v septembru 2003, zato bo glavna stroškov, ki bodo izhajali iz naslova odkupov zemljišč šele v letu 2004.

V letu 2003 bo v skladu s sprejetim lokacijskim načrtom izveden javni natečaj za most, ki bo hkrati tudi razpis

za najugodnejšega ponudnika za izdelavo načrtov PGD, PZI za most.

##### 13. Sofinanciranje ureditve ceste in pločnikov Vogrsko – Volčja Draga

Objekt je zaključen. Planirana sredstva presegajo potrebna sredstva za pokritje investicije.

14. Dostopna cesta do zavarovanega železniškega prehoda Prvačina in ureditev dveh nivojskih železniških prehodov v Prvačini.

Krajani Prvačine nasprotujejo zaprtju prehoda v Prvačini (Pod Frato), zato se ne strinjajo s širitvijo ceste, ki bi jo bilo potrebno posledično zaradi zaprtja prehoda tudi izvesti. Na tej nalogi so se zaradi tega dela zaustavila.

16. Avtobusno postajališče Volčja Draga – smer Sežana

Planirana sredstva zadoščajo za izgradnjo avtobusnega postajališča in gradbenih del za javno razsvetljavo. Sredstva predvidena z rebalansom pokrivajo stroške elektromontažnih del za JR in za ureditev voziščne konstrukcije. Z dokončno ureditvijo tega avtobusnega postajališča je dana osnova za tehnični pregled obeh avtobusnih postajališč in pridobitev uporabnega dovoljenja.

17. Križišče Ul. Tolminskih puntarjev – Gregorčičeva ulica

Objekt je v zaključni fazi. Ocenjujemo, da je za pokritje celotne investicije potrebno še cca 1,0 mio SIT. Pogodba je bila podpisana že v letu 2002, vendar je investitor delo prekinil. Dodatna sredstva predstavljajo pokritje stroškov revalorizacije in tehničnega nadzora.

19. Ureditev ceste skozi Ozeljan – II. Faza (po izgradnji kanalizacije)

V letošnjem letu je bila urejena II. faza kanalizacije in sicer na odseku za križišče Lopatnik do odcepa k cerkvi. Zaradi narave gradnje kanalizacije je bilo vozišče uničeno. Investitor kanalizacije je prevzel stroške asfaltne prevleke, Mestna občina Nova Gorica pa dodatne ureditve ceste in izgradnje pločnika na odseku od trgovine do pokopališča. Planirana sredstva pokrivajo izgradnjo pločnika in ureditev dostopne poti do stanovanjskega objekta (obveza iz kupoprodajne pogodbe za zemljišče pločnikov oz. za ZN MLAC). Sredstva rebalansa pa pokrivajo stroške ureditve ceste na celotnem odseku, ki je bil tangiran z gradnjo kanalizacije.

20. Ureditev križišča in dostopa do OŠ Ledine na Cankarjevi ulici

Investicija je v zaključni fazi. Potreben je rebalans v višini 6.5 mio SIT.

23. Ureditev pločnikov z odvodnjavanjem v Grgarju ob regionalni cesti Grgar – Čepovan

Investicija je v teku. V sklopi izgradnje pločnikov se gradi tudi meteorna kanalizacija in del fekalne kanalizacije ter rekonstrukcija dela tangiranega vodovoda (inštalacijska dela financirajo Vodovodi in kanalizacija, d.d.).

Investicija bo delno krita tudi iz postavke 03,18 (kom.obj. v KS Grgar). Za kompletacijo te faze izgradnje pa je potreben rebalans v višini 20 mio SIT, saj je postavka obremenjena z plačili za predhodno fazo, ki je bila zgrajena v preteklem letu.

24. Preplastitev lokalne ceste Rožna Dolina – Stara Gora

Za preplastitev je potrebno 16,5 mio SIT, ker je postavka obremenjena z 3.4 mio SIT za asfaltacijo LC Rožna Dolina – Stara Gora iz lanskega leta, je potreben rebalans 19.9 mio SIT.

03,13 Urejanje mesta – priloga 2

1. Parkirišče v Solkanu (Pod vinogradi)

Objekt je zaključen. V septembru bo izpeljan tehnični pregled objekta in pridobljeno uporabno dovoljenje. Sredstva predvidena z rebalansom pokrivajo investicijo v celoti (nadzor, dodatna dela pri izgradnji telefonskega omrežja).

#### 4. Ureditev parka Rafut

Del planiranih sredstev za leto 2003 v višini 6.000.000,00 SIT je bilo porabljenih za plačilo ureditve parka Rafut v letu 2002 (znesek v višini 2.600.000,00 SIT). Ostala sredstva so potrebna za plačilo vzdrževalnih del v parku Rafut po pogodbi med Mestno občino Nova Gorica in Politehniko. Sredstva v višini 2.000.000 SIT je potrebno zagotoviti za popravilo ograjnega zidanega zidu parka Rafut in za obnovo vrtnih kovinskih vrat parka. Sredstva se zagotovijo iz proračunske postavke 03,10/A-3 – Urejanje Obrtne cone Solkan.

#### 6. Sanacija viaduktne objekta – Ul. Gradnikove brigade (kompleteacija)

Investicija bo smiselno zaključena, tenutno je v zaključni fazi izvedbe. S tem pa sanacija še ni zaključena – za naslednjo fazo bo potrebno zagotoviti sredstva v naslednjem proračunskem obdobju. Nastalo je tudi nekaj več del, ki pa še niso povsem ovrednotena. Potreben je rebalans v višini 16,5 mio SIT.

#### 7. Sanacija ploščadi med občinsko stavbo in Novo KBM (dokumentacija + I.faza)

Poravnati moramo stroške izdelave tehnične dokumentacije v višini 2,5 mio SIT. V dogovorih smo za sofinanciranje izvedbe. V tem letu je potrebno postaviti skulpturo na tej lokaciji, za to moramo pričeti z gradnjo na tem delu že v naslednjem mesecu in zagotoviti rebalans v višini 10 mio SIT.

### 03,15 Urejanje stavbnih zemljišč – priloga 15

#### A. Projektna dokumentacija in urejanje stavbnih zemljišč

##### 1. Območje Mlac Ozeljan

Za izdelavo projektne dokumentacije komunalnih naprav na območju Zazidalnega načrta Mlac v Ozeljanu je potrebno zagotoviti skupaj z že izvedenimi geodetskimi storitvami na tem območju sredstva v višini 4.000.000,00 SIT.

##### 2. Ostala območja

Ostala območja se iz planiranih 12.000.000,00 SIT poveča na 24.600.000,00 SIT zaradi zagotovitve potrebnih sredstev za začetek komunalne ureditve (rekonstrukcija obstoječe ceste in ureditev meteorne odvodnje) dela ulice Tureli v Renčah. Mestna občina Nova Gorica je lastnikom zemljišč, ki so brezplačno odstopili zemljišča za potrebe komunalne ureditve na tem območju, zagotovila čimprejšnji začetek izgradnje komunalne infrastrukture. Sredstva v višini 3.000.000,00 SIT se zagotovijo iz proračunske postavke 03,10/A-1 – Območje Mlac Ozeljan, sredstva v višini 9.600.000,00 SIT pa se zagotovijo iz proračunske postavke 03,10/A-3 – Urejanje Obrtne cone Solkan.

##### 3. Urejanje Obrtne cone Solkan

Planirana sredstva za urejanje Obrtne cone Solkan v višini 60.500.000,00 SIT se zmanjšajo na 38.615.000,00 SIT. Sredstva v višini 38.615.000,00 SIT so bila porabljena za plačilo izvedenih del v letu 2002.

### 03,15 Nakup zemljišč

Planirana sredstva za nakupe zemljišč v višini 83.000.000,00 SIT se zmanjšajo na 56.000.000,00 SIT. Poleg že porabljenih sredstev za nakupe zemljišč v letu 2003 je potrebno zagotoviti še sredstva za nakup zemljišča za širitev pokopališča v Kromberku in za nakup zemljišča za izgradnjo otroškega igrišča v Grgarju, za kar potekajo razgovori z lastniki zemljišč.

- 03,16 Nakupi zemljišč za obvoznico Solkan  
 Za potrebe obvoznice je bilo potrebno odkupiti manj zemljišča od predvidenega, za nekaj primerov teče postopek na sodišču.
- 03,16 Odkup gradbenih objektov, priprava dokumentacije za obvoznico Solkan  
 Postopek za stranko Grapulin, katere objekt se ruši, na sodišču še ni zaključen. Strošek za odkup objekta se prenese v leto 2004.
- 03,17 Dokumentacija za komunalne naprave – priloga 4  
 Dodatna sredstva v višini 5,0 mio SIT bodo potrebna predvsem zaradi dodatne projektne dokumentacije (vodovod in vodohram v Ozeljanu, predelavo projekta za vodovod Humarji – Podlaka).
- 03,20 Sanacija in izgradnja komunalnih objektov – priloga 5  
 Po izvedenih javnih razpisih in izbranih ponudnikih so postavke usklajene s ponodbami izbranih izvajalcev. V primeru izgradnje fekalne kanalizacije v Novi Gorici pa bo zaradi težav na trasi (predvidena selitev Petrola) izvedenih manj del.  
 Za dokončanje suhega zadrževalnika Pikol bo država, ki je večinski financer, namenila sredstva v letošnjem letu, zato je potrebno, da svoj delež zagotovi tudi občina, za kar planiramo 18 milj. SIT.
- 03,21 Sanacija komunalnih objektov – vodovodi – priloga 6  
 A) Novogradnje  
 1. Lokatonci  
 Neplačana sredstva za izvedena dela v letu 2002 v višini 5.608.927,00 SIT.
5. Vodovod Bate – črpališče  
 Izgradnja 100 m<sup>3</sup> vodohrana ob črpališču Bate, ki je bil predviden za izgradnjo v letu 2004, se izvede v letošnjem letu skupaj s črpališčem.
12. Na Ronketu – ob starih dijaških domovih je potrebno zgraditi trafopostajo in vodovodno omrežje za potrebe novogradenj na tem območju.
- 03,24 Redno vzdrževanje lokalnih cest in ulic  
 Postavka je bila neutemeljeno krepko znižana napram preteklim letom in sicer iz lanske realizacije 100 mio SIT na 78mio SIT. V tem proračunskem letu pa je bilo poravnanih še 29 mio SIT za leto 2002. Kar kaže, da smo v prvi polovici leta porabili vsa sredstva kljub temu, da smo vzdrževanje omejili. Bilo pa je tudi veliko zimske službe na LC. Trenutno že presegamo razpoložljiva sredstva za dobrih 9 mio SIT. Za nemoteno izvajanje vzdrževanja je nujno sprejeti rebalans proračuna za to postavko vsaj na 110 mio SIT.

#### **4. Okolje in prostor**

1. Proračunska postavka 04,01 – strateški prostorski akti  
 V prvi polovici leta je bil pripravljen usklajen osnutek sprememb in dopolnitev prostorskih sestavin dolgoročnega in srednjeročnega plana Mestne občine Nova Gorica. Po pridobitvi mnenja Vlade RS o skladnosti dokumenta z obveznimi izhodišči državnega plana je bil z odlokom sprejet na Mestnem svetu. Sprejeti plan je v postopku prevajanja s topografskega na digitalni katastrski načrt, s finančnim sodelovanjem Urada za prostorsko planiranje pri MOPE. Po sprejemu sprememb in dopolnitev plana na Mestnem svetu smo takoj pristopili k pripravi novega osnutka sprememb in dopolnitev prostorskega plana, v skladu s predvideno metodologijo dela v prehodnem obdobju do priprave strategije prostorskega razvoja občine, kot jo določa nova zakonodaja. V ta namen smo pristopili k izdelavi strokovnih podlag za poselitev, enega ključnih strokovnih gradiv, ki občini manjka. Zaključili smo, v sodelovanju z



Ministrstvom RS za okolje, prostor in energijo ter z Univerzo v Ljubljani in Univerzo v Trstu, mednarodno urbanistično delavnico, ki smo jo zastavili že v prejšnjem letu. Zaključene so strokovne podlage za pripravo odloka o videzu mesta in naselij, ki nam služijo pri postopku spreminjanja in dopolnjevanja prostorskih ureditvenih pogojev za območje mesta, ki je v teku. Zaključene so strokovne podlage za urejanje južnega roba mesta, ki bodo služile pri pripravi urbanističnega natečaja za ureditev južnega roba mesta.

Zaradi časovne zamude, ki so jo povzročila resorna ministrstva v postopku medresorskega usklajevanja osnutka prostorskega plana, je prišlo tudi do nujnega zamika pri izvajanju načrtovanih del, ki so bila vezana na predhodni zaključek odprtega postopka sprejemanja plana. Zaradi tega s časovnim zamikom začete naloge v tekočem proračunskem letu ne bodo izdelane do takega obsega, kakor smo pri sprejemanju proračuna pričakovali. Zato predlagamo tudi sorazmerno zmanjšanje za ta namen načrtovane porabe proračunskih sredstev.

## 2. Proračunska postavka 04,02 – izvedbeni prostorski akti

Sprejeti prostorski del srednjeročnega plana Mestne občine Nova Gorica je omogočil pričetek izdelave vrste prostorskih izvedbenih načrtov in posebnih strokovnih podlag zanje ter strokovnih podlag za nadaljnje načrtovanje prostorskih izvedbenih načrtov. Pričeli smo z izdelavo spremembe ureditvenega načrta Kulturni center, spremembe zazidalnega načrta Rožna dolina III, z izdelavo lokacijskega (zazidalnega) načrta Ob železniški postaji v Novi Gorici, lokacijskega (ureditvenega) načrta Industrijska cona Bukovica Volčja Draga, lokacijskega (ureditvenega) načrta Športna cona Solkan, lokacijskega (zazidalnega) načrta Parkovšče. Zaključili smo postopek priprave lokacijskega načrta Obvoznica Renče I faza. Nadaljuje se priprava lokacijskega načrta Dostopna cesta na centralno odlagališče, sprememba ureditvenega načrta Centralno odlagališče ter ureditvenega načrta Opekarne Renče. Pričenjamo še z izdelavo lokacijskega (zazidalnega) načrta Damber III, lokacijskega (zazidalnega) načrta Obrtna cona Meblo vzhod in lokacijskega načrta Podaljšek Lavričeve. V teku je postopek vsebinske in formalne prireditve prostorskih ureditvenih pogojev za mestno območje prostorskemu planu Mestne občine Nova Gorica.

Začetek izdelave izvedbenih prostorskih načrtov je bil pogojen s predhodnim sprejemom prostorskega plana. Zaradi časovne zamude, ki so jo povzročila resorna ministrstva v postopku medresorskega usklajevanja osnutka prostorskega plana, je prišlo tudi do nujnega zamika pri začetku izdelave izvedbenih prostorskih načrtov. Zaradi tega s časovnim zamikom začete naloge v tekočem proračunskem letu ne bodo izdelane do takega obsega, kakor smo pri sprejemanju proračuna pričakovali. Zato predlagamo tudi sorazmerno zmanjšanje za ta namen načrtovane porabe proračunskih sredstev.

## 3. Proračunska postavka 04,03 - okolje

V sodelovanju z Ministrstvom RS za okolje, prostor in energijo ter v sodelovanju z ostalimi občinami v regiji smo zaključili izdelavo študije izvedljivosti in upravičenosti regijskega sistema ravnanja z odpadki. Zaključili smo prvo fazo in do konca leta bomo izdelali še drugo fazo ocene ogroženosti zdravja prebivalcev zaradi onesnaženosti zraka v Novi Gorici. Izvedli smo akcijo ob dnevu brez avtomobila. V okviru rednega monitoringa kvalitete pitne vode skozi vse leto izvajamo nadzor na manjših vodovodnih sistemih. Spodbujamo izvajanje osveščevalnih programov in akcij.

Uspešna izvedba zastavljenih programov zahteva dodatna finančna sredstva, zato predlagamo ustrezno povečavo za ta namen predvidene proračunske porabe.

## 4. Proračunska postavka 04,04 – prostorski informacijski sistem

V sodelovanju z Ministrstvom RS za informacijsko družbo smo uspešno zaključili projekt nadgradnje spletne storitve Prostorski informacijski sistem občin (PISO). Izdelali smo informacijsko gradivo za prvo fazo kampanje za ozaveščanje in obveščanje občanov na področju ločenega zbiranja odpadkov. Skozi vse leto skrbimo za vzdrževanje in nadgrajevanje

obstoječega prostorskega informacijskega sistema. Sproti pridobivamo potrebne ažurne digitalne podatke za območje Mestne občine Nova Gorica.

Za uspešno izvedbo zastavljenega programa in nemoteno delovanje sistema predlagamo povečanje za ta namen predvidene proračunske porabe.

## **5. Gospodarstvo**

### **05,01 Priprava razvojnih programov**

Sredstva so bila realizirana v skladu z namenom postavke , na osnovi razpisov in pogodb za izvedbo projektov. Glede na predviden plan porabe sredstev za razvojne programe , ki ne zahteva vseh planiranih sredstev se postavka zniža za 1.500.000 SIT.

### **05,01 Izdelava projektov za področje turizma, gospodarstva**

Zaradi večjih izdatkov pri pripravi gradiv za projekte s področja turizma, gospodarstva je postavka povečana za SIT 1.500.000.

### **05,06 Sredstva za programe CRPOV (Tabor)**

Podlaga za koriščenje sredstev je pogodba z Ministrstvom za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, ki projekt sofinancira s sredstvi pridobljenimi preko javnih razpisov v višini 50%. Ker Ministrstvo v letošnjem letu namenja več sredstev za izvedbo projekta, je postavka povišana za SIT 10.000.000, saj je lokalna skupnost po pogodbi obvezna financirati projekt v višini 50%.

### **05,06 Sredstva za programe CRPOV (Šempas, Ozeljan, Osek, Vitovlje, Šmihel)**

Podlaga za koriščenje sredstev je pogodba z Ministrstvom za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, ki projekt sofinancira s sredstvi pridobljenimi preko javnih razpisov v višini 50%. Ker Ministrstvo v letošnjem letu namenja več sredstev za izvedbo projekta, je postavka povišana za 500.000 SIT, saj je lokalna skupnost po pogodbi obvezna financirati projekt v višini 50%.

### **05,17 Sofinanciranje nakupa prostorov za Primorski tehnološki park**

V prostorih kupljenega objekta na MMP Vrtojba, ki sta ga kupili Mestna občina Nova Gorica in občina Šempeter –Vrtojba za potrebe Primorskega tehnološkega parka, je lastnik 80,35m<sup>2</sup> pisarniških prostorov Zavarovalnica Triglav. Za odkup navedenih prostorov, ki ga bosta občini lastnici objekta, financirali v razmerju 50:50 se zagotovi dodatnih 5.250.000 SIT.

### **05, 17 Dokumenti za obnovo Primorskega tehnološkega parka**

Primorski tehnološki park se je za preureditev prostorov kupljenega objekta prijavil na razpis EU, ki je prijavljeni projekt prestrukturiranja objekta tudi odobrila. Sredstva EU se lahko koristijo le za ureditev prostorov za člane tehnološkega parka. Za preureditev prostorov je potrebno pridobiti vso dokumentacijo od idejnega projekta do gradbenega dovoljenja. Za izdelavo navedene dokumentacije se v okviru te postavke planira 11.500.000 SIT.

## **6. Šolstvo**

Proračunska postavka 6.08 (tekoči transferi) se povečuje zaradi zagotovitve dodatnih 50 koeficientov za dodatno učno moč v prvem razredu devetletke, skladno z že sprejetim sklepom Mestnega sveta.

Proračunska postavka 6.09 (investicijsko vzdrževanje in izboljšave) se povečuje za 21,6 mio SIT. Zaradi likvidnostnih težav proračuna ni bilo v lanskem letu realizirano 17,5 mio SIT za

izvedena dela na Osnovni šoli Frana Erjavca Nova Gorica. Začasno je bilo to v letošnjem letu poravnano iz sredstev, ki so namenjena za vse osnovne šole in tako šolam nismo zagotovili sredstev za tekoče vzdrževanje (pleskanje, lakiranje). Poleg tega je prišlo do sprememb pri načrtovanih delih v letošnjem letu in sicer pri Osnovni šoli Renče (povečanje za 3 mio SIT), Osnovni šoli Solkan (zmanjšanje za 4,9 mio SIT), in Osnovni šoli Šempas (povečanje za 6 mio SIT).

Proračunska postavka 6.14 (izdelava projektov in izgradnja športne dvorane v Novi Gorici) se v celoti zmanjšuje, ker ni prišlo do pravočasnega dogovora z Ministrstvom za šolstvo, znanost in šport o razpisu inženiringa.

## 7. Otroško varstvo

Proračunska postavka 7.02 (tekoči transferi) se povečuje zaradi spremembe izhodiščne vrednosti koeficienta vključenega v sprejeto ceno vzgojnovarstvenih storitev.

Proračunska postavka 7.02 (odpravnine odpuščenim delavcem) se v celoti zmanjšuje, saj v letošnjem letu v vrtcih ne bo presežnih delavcev.

## 8. Kultura

Sredstva se z rebalansom ne spreminjajo.

## 9. Šport

Proračunska postavka 9.01 (drugi odhodki) se povečuje za 800.000 SIT, ker je bilo v letošnjem letu več udeležencev na evropskih in svetovnih tekmovanjih, kar ni bilo mogoče sofinancirati v okviru razpisanih sredstev športa. Tako so vloge za udeležbo na svetovnem prvenstvu v gorskih tekah na Aljaski, za svetovno mažoretno prvenstvo v Španiji za evropsko prvenstvo v kadetov v kotalkanju na Portugalskem in za svetovno prvenstvo mladincev v Argentini.

Proračunska postavka 9.08 (tekoče vzdrževanje športnih površin) se povečuje za 8,3 mio SIT, ker je bilo potrebno Javnemu zavodu za šport zagotoviti nov stroj za čiščenje bazena ter dozirno posodo za klor. Poleg tega je ta postavka obremenjena za obveznost iz leta 2002 za nogometno igrišče v Šempasu.

Proračunska postavka 9.14 (ureditev športnega parka) se povečuje za 29,2 mio SIT. Ob upoštevanem kreditu 88 mio SIT je potrebno zagotoviti še del sredstev za izvršena dela Elektro Primorske ter za obresti do izvajalcev in obresti kredita v letu 2003. Pregled pokrivanja investicij v športnem parku je sledeči:

1. Pogodbene obveznosti:		2. Zagotovljena sredstva	
	V SIT		V SIT
- Elektro Primorska	49.575.036	- proračun MONG 2002	110.000.000
- Elektro Primorska	141.930.000	- proračun MONG 2003	118.000.000
- Elektro Primorska	8.326.662	- državni proračun 2002	35.000.000
- inženiring	4.366.314	- kredit	88.000.000
- nadzor	548.417	- rebalans 2003	29.200.000
- Euroinvest	159.850.490		
- projekti	4.900.000	SKUPAJ	380.200.000
- inženiring	4.016.440		
- oprema	3.871.000		
- obresti kredita 2003	3.481.486		
SKUPAJ	380.865.845		

Proračunska postavka 9.22 (pomoč Nogometnemu društvu Gorica) je kot nova postavka vključena v proračun in izhaja iz potrebe po razrešitvi finančnih težav Nogometnega društva Gorica, ki izhajajo iz preteklih let in s tem povezanih možnosti po ohranitvi kluba v prvi ligi.

## **10. Socialno varstvo**

Sredstva se z rebalansom niso spreminjala.

## **11. Zdravstvo**

Proračunska postavka 11.01 (plačilo zdravstvenih prispevkov) se povečuje, ker je bilo načrtovano mesečno 700 zavarovancev. Dejansko število je občutno višje in sicer povprečno 800 oseb, poleg tega se je povečal prispevek iz 4.160 SIT na 4.470 SIT.

V letošnjem letu se bo izgradnja Zdravstvenega doma Dornberk šele pričela, zato ni za pričakovati, da bi situacije že bremenile letošnji proračun. Postavka se tako zmanjšuje za 35 milj. SIT, kar bo potrebno zagotoviti v proračunu 2004.

## **12. Mladinska dejavnost**

Proračunska postavka 12.01 (najemina za Mostovno). Glede na to, da še ni prišlo do realizacije nakupa zemljišča od Slovenskih železnic je potrebo zagotoviti sredstva za najemnino tudi za drugo polletje 2003.

## **13. Splošni del**

Postavka 13,03 – Protokol, simboli, darila in nabave se zmanjša za 1.500.000 SIT in tako znaša 10.860.000 SIT.

Porabo sredstev s te postavke smo v letošnjem letu nekoliko omejili in nabavljamo le najnujnejše, ker želimo natančneje določiti vsebino daril, simbolov in plaket.

Postavka 13,05 – Pokroviteljstva in sponzorstva se poveča za 1.500.000 SIT in tako znaša 4.750.000 SIT. V letošnjem letu (podobno bo v prihodnjem) poteka več prireditev, kot smo planirani, ocenjujemo pa, da jih je potrebno podpreti, ker je občina v tem »predevropskem« letu na tem področju v zagonu, obenem pa tudi bolj izpostavljena. Velik del te postavke pa je namenjen tudi plačilu članarine v Skupnosti občin Slovenije.

Postavka 13,09 – Plačila po pogodbah o delu – Mestni svet se povečuje za 4,6 milj. SIT stroškov sejnin zaradi velikega števila komisij in pogostosti njihovih sej, kar presega večletno povprečje.

Postavka 13,10 – Financiranje političnih strank – se povečuje za 1,3 milj. SIT zaradi uveljavitve sklepa Mestnega sveta, po katerem od aprila 2003 dalje izplačujemo vsaki stranki, ki je pridobila sedeže v Mestnem svetu 100 SIT na dobljeni glas na volitvah, namesto dotedanjih 30 SIT kot je znašalo izplačilo do aprila 2003.

Postavka 13,10 – Financiranje lokalnih volitev se znižuje za skoraj 0,8 milj. SIT, na nivo dejansko plačanih stroškov v letu 2003 za lokalne volitve koncem 2002.

Postavka 13,15 – Splošna proračunska rezervacija se znižuje za 7 milj. SIT v skladu s porabo v letošnjem letu.

Postavka 13,17 – Prispevek Mestne občine za izvajanje programa javnih del se znižuje za 3 milj. SIT, ker se je obseg teh del bistveno skrčil kot posledica omejitev pri financiranju javnih del, ki jih ima Republiški zavod za zaposlovanje.

Postavka 13,21 – Stroški provizij – se znižuje za 9,5 milj. SIT (istočasno se znižujejo tudi prihodki za provizijo), ker so bili tovrstni stroški ob prehodu plačilnega prometa iz APP na UJP in BS evidentirani po obeh načinih (novem in starem), sedaj pa se je stanje uredilo in plačujemo provizije v skladu z objavljenimi tarifami.

Postavka 13,24 – vzdrževanje kulturnih domov (priloga 12) se poveča za:

KS Banjšice za 1.000.000 SIT in tako znaša 2.000.000 SIT, zaradi nujnih del pri vzdrževanju kulturnega doma.

KS Bukovica-Volčja draga postavka ostane na isti višini, le da se namesto za okna in sanitarije nameni za popravilo strehe, ker je to nujnejši poseg na stavbi.

KS Čepovan se poveča za 2.800.000 SIT in tako znaša 8.800.000 SIT, ker so se pri obnovi pokazala nujna dela, ki jih je potrebno opraviti, da se lahko prostor za KS zaključi.

Pripravili:  
Vida Štucin s sodelavci

**ŽUPAN**  
Mirko Brulc